

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

JANUARY 2016 TO JUNE 2016
2016年1月至2016年6月

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazette/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Electrical and Mechanical Services Department 機電工程署					
-	Replacement of Stage Automation System at the Auditorium of Kwai Tsing Theatre 葵青劇院之舞台自動化系統更換工程	Jan 2016 2016年1月	Open Tender 公開招標	M1	Mr. Herman MA 馬燦興先生 3155 3960
-	Contract No. 2482EM15T Biennial Term Contract for the Comprehensive Maintenance and Repair of Lift Installations at Various Premises of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and Hospital Authority (Package Two of AE15) 合約編號 2482EM15T 香港特別行政區政府及醫院管理局各物業內的升降機全面保養及維修服務 (AE15第二期)。合約為期兩年	Jan 2016 2016年1月	LIFT 升降機、自動梯及乘客輸送帶裝置	M1	Mr. Douglas FUNG 馮達賢先生 3757 6069
-	Contract No. 1862EM15T Triennial Term Contract for Maintenance of Uninterruptible Power Supply (UPS) Systems at Various Government Venues (Phase 2) 合約編號 1862EM15T 為政府場地的無間斷供電系統提供為期三年的保養服務(第二期)	Jan 2016 2016年1月	UNIN 無間斷供電裝置	M1	Mr. P. M. POON 潘博文先生 3757 6032
-	Contract No. 1152EM15T Triennial Term Contract for Operation and Maintenance of Air-conditioning Installations for Hong Kong Police Force, Correctional Services Department, Hong Kong Independent Commission Against Corruption, Security Bureau, Highways Department and Transport Department in New Territories for the Government of HKSAR 合約編號 1152EM15T 為香港特別行政區政府香港警務處、懲教署、廉政公署、保安局、運輸署和路政署轄下新界區場地的暖氣、通氣及空調裝置提供維修及保養服務，合約為期三年	Jan 2016 2016年1月	AIR Group II 空調裝置 第二組	M1	Mr. Jinshan HU 胡錦山先生 2808 3699

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

JANUARY 2016 TO JUNE 2016
2016年1月至2016年6月

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazette/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Electrical and Mechanical Services Department 機電工程署					
-	Contract No. 2402EM15T Triennial Term Contract for the Maintenance and Repair of Burglar Alarm and Security Installations at Various Premises of the Government of the Hong Kong Special and Administrative Region (Health Sector Division, Municipal Sector Division, Transport Security and Central Services Division - Package 2A) 合約編號 2402EM15T 為機電工程署衛生工程部、市政工程部及運輸、保安及中央工程部的防盜及保安裝置提供操作及維修保養服務，合約為期三年	Jan 2016 2016年1月	BURG 防盜及保安裝置	M1	Ms. Yen MUI 梅雪欣女士 3155 4012
-	Contract No. 2403EM15T Triennial Term Contract for Building Services Fitting-out, Replacement and Improvement Works to Health Sector Venues in Kowloon East Region 合約編號 2403EM15T 為機電工程署衛生工程部轄下九龍東衛生設備場所的屋宇裝備提供裝修、更換及改善工程，合約為期三年	Jan 2016 2016年1月	AIR Group I & II 空調裝置 第一及二組	M1	Ms. Yen MUI 梅雪欣女士 3155 4012
-	Triennial Term Contract for the Comprehensive Maintenance and Repair of Lift Installations at Various Premises of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and Hospital Authority (Package Two of OT15) 為在香港特別行政區政府及醫院管理局各物業內的升降機提供為期3年 的全面保養及維修服務 (第二期OT15)	Jan 2016 2016年1月	LIFT 升降機、自動梯及乘客輸送帶裝置	M1	Mr. CHEANG Ngai-chong 鄭毅聰先生 3155 4066
-	Triennial Term Contract for Maintenance and Repair of Town Gas Installations at Various Municipal Venues of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region 為在香港特別行政區政府市政場地內的煤氣裝置提供為期三年 的保養及維修服務	Feb 2016 2016年2月	COKI, GAS 廚房用具裝置，石油氣裝置	M1	Mr. CHEANG Ngai-chong 鄭毅聰先生 3155 4066

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

JANUARY 2016 TO JUNE 2016
2016年1月至2016年6月

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Electrical and Mechanical Services Department 機電工程署					
-	Contract No. 2202EM15T Triennial Term Contract for the Comprehensive Maintenance and Repair of Lift Installations at Various Premises of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and Hospital Authority (Package One of KO15) 合約編號 2202EM15T 香港特別行政區政府及醫院管理局各物業內的升降機全面保養及維修服務 (KO第一期)，合約為期三年	Feb 2016 2016年2月	LIFT 升降機、自動梯及乘客輸送帶裝置	M1	Mr. Stanley MOK 莫文榮先生 2505 4593
-	Contract No. 2370EM15T Triennial Term Contract for the Maintenance and Repair of Burglar Alarm and Security Installations at Various Premises of Hong Kong Police Force 合約編號 2370EM15T 為各個香港警務處物業內的防盜及保安裝置提供為期三年的保養及維修服務	Feb 2016 2016年2月	BURG 防盜及保安裝置	M1	Mr. LAW Siu-lun 羅兆倫先生 3757 6030
-	Contract No. 2730EM15T Triennial Term Contract for the Comprehensive Maintenance and Repair of Escalator Installations at Various Premises of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region (Package One of TK16) 合約編號 2730EM15T 為在香港特別行政區政府各物業內的自動梯提供為期三年的全面保養及維修服務(第一期TK16)	Feb 2016 2016年2月	LIFT 升降機、自動梯及乘客輸送帶裝置	M1	Mr. LAW Siu-lun 羅兆倫先生 3757 6030
-	Contract No. 2141EM15T Triennial Term Contract for Maintenance of Uninterruptible Power Supply (UPS) Systems at Various Government Venues (Phase 3) 合約編號 2141EM15T 為政府場地的無間斷供電系統提供為期三年的保養服務(第三期)	Mar 2016 2016年3月	UNIN 無間斷供電裝置	M1	Mr. P. M. POON 潘博文先生 3757 6032

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

JANUARY 2016 TO JUNE 2016
2016年1月至2016年6月

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazette/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Electrical and Mechanical Services Department 機電工程署					
-	Replacement and Enhancement of the Close-circuit Television System at Stanley Prison for Correctional Services Department 為香港懲教署在赤柱監獄更換及提升閉路電視系統	Mar 2016 2016年3月	BURG, VIDE 防盜及保安裝置、視像裝置	M1	Mr. Billy HON 韓明先生 2808 3771
-	Supply and Installation of Electrical Lock Security System at Stanley Prison for Correctional Services Department 為香港懲教署在赤柱監獄供應及安裝電鎖保安系統	Mar 2016 2016年3月	BURG, VIDE 防盜及保安裝置、視像裝置	M1	Mr. Manon TAM 譚文龍先生 2808 3531
-	Triennial Term Contract for the comprehensive Maintenance and Repair of Lift Installations at Kai Tak Cruise Terminal 為香港啓德郵輪碼頭內的升降機提供全面保養及維修服務，合約為期三年	Apr 2016 2016年4月	LIFT 升降機、自動梯及乘客輸送帶裝置	M1	Mr. Erik LEUNG Wing-chung 梁榮宗先生 3155 4096
-	Contract No. 1101EM16T Triennial Term Contract for the Comprehensive Maintenance and Repair of Escalator Installations at Various Premises of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region (Package One of KO16E) 合約編號 1101EM16T 香港特別行政區政府及醫院管理局各物業內的自動梯裝置全面保養及維修服務 (KO第一期)，合約為期三年	Apr 2016 2016年4月	LIFT 升降機、自動梯及乘客輸送帶裝置	M1	Ms. Janica LEE 李本淇小姐 2505 0139
-	Contract No. 2287EM15T Triennial Term Contract for Maintenance of Electrical and Floodlight Installation for Hong Kong Police Force, Correctional Services Department, Hong Kong Independent Commission Against Corruption and Security Bureau for the Government of HKSAR 合約編號 2287EM15T 為香港特別行政區政府香港警務處、懲教署、廉政公署和保安局轄下場地的電力及泛光燈裝置提供保養服務，合約為期三年	May 2016 2016年5月	ELEC Group III 電氣裝置 第三組	M1	Mr. K. L. TANG 鄧健樑先生 3155 4281

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

JANUARY 2016 TO JUNE 2016
2016年1月至2016年6月

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Electrical and Mechanical Services Department 機電工程署					
-	Replacement and Upgrading of the Projection Systems of Three Training Bridge Simulators for Marine Department Training Center 更換及提升海事處訓練中心三個訓練模擬器的投影系統	May 2016 2016年5月	Open Tender 公開招標	M1	Mr. Felix KONG 江浩先生 3757 6049
-	Triennial Term Contract for Operation and Maintenance of Electrical, Mechanical and Other Installations at the Kai Tak Cruise Terminal of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region 為香港啓德郵輪碼頭內的電氣機電及其它裝置提供操作、保養及維修服務，合約為期三年	Jun 2016 2016年6月	ELEC Group III 電氣裝置 第三組	M1	Mr. Erik LEUNG Wing-chung, 梁榮宗先生 3155 4096